



Isener Marktbote

September 2026

mit „Marktblatt“ des Marktes Isen und
Mitteilungsblatt der Gemeinde Lengdorf;
Veranstaltungs-Termine, Vereinsmitteilungen

Wurfsendung

Coelestin Baumann

ein streitbarer Scheyrer Abt aus Isen

Ältere Isener können sich noch an P. Leopold Beslmüller erinnern, einen gebürtigen Isener, der in Scheyern Benediktiner-Mönch war. Auf seinem Grabstein in Scheyern ist zu lesen: „CHORIS ANGELICIS SOCIETUR P. LEOPOLD RUDOLF BESLMÜLLER O.S.B./CANTOR, ORGANISTA, VICARIUS IN NIEDERSCHEYERN/NATUS 25.12.1915 IN ISEN, PROFESSUS 30.4.1937, SACERDOS 29.9.1946, /DEFUNCTUS 11.4.1998/PER TOTAM SACERDOTALEM VITAM VINEAM DOMINI COLVUIT“ – „In die Chöre der Engel möge aufgenommen werden P. Leopold Rudolf Beslmüller O.S.B., Kantor, Organist, Kaplan in Niederscheyern, geboren am 25.12.1915 in Isen, Profess am 30.4.1937, Priester am 29.9.1946, gestorben am 11.4.1998, sein ganzes priesterliches Leben pflegte er den Weinberg des Herrn“. Es gab aber noch einen zweiten – heute nahezu völlig vergessenen – Isener, der auch in das Kloster Scheyern eingetreten ist. Hierbei handelt es sich um Abt Coelestin Baumann, der von 1661 bis 1740 lebte, und dessen imposante Grabplatte in der Kreuzkapelle der Abteikirche in Scheyern hängt.

Die Grabplatte des Coelestin Baumann – Text und Beobachtungen

1 Dleol Olptimol Mlaximol.
2 Morare Viator!
3 Exlspectat Te,
4 Qui ad Mortem usque accessit.
5 Donec Mortalis ageret,
6 Et VITIS erat, et AGRICOLA.
7 Ut VITIS
8 Fructum tulit Centesimum.
9 Ut AGRICOLA
10 Jam Horrea Destruxit, et Maiora Fecit,
11 Jam Vineam DOMINI EXERCITUM,
12 Si Quis Alius, egregie Curavit.
13 Meritis Onustus,
14 Labore Fessus,
15 Vineam suam Locavit Alteri,
16 Facere jam nlonl potens Vineae suae, quod nlonl fecit.
17 Si nomen Quaeras,
18 Reverendlissij^{mum} Perillust^{rem} ac Amplissij^{mum} DD.
19 COELESTINUM BAUMANN
20 ISENENSEM BOJUM Scias,
21 Schyrensiu^m Abbatem Vigilantissimu^m,
22 Litterarum Fautorem maximu^m,
23 Domus DEI Zelatorem Eximiu^m.
24 Qui tandem Professione ac Sacerdotio
25 JUBILAEUS
26 Anno Ab Electione XLVII. a Resignatione XXXII.
27 Is MaII JDibVs plae Vitae sVae oCtogenarIafel senlorIs
opVs In paCe flnIVIt.
28 Per Quina posthinc Lustra
29 Nullo Terminali Monumento Consignatum.
30 PonItVr InDo III OperI TerMInVs LlocumI II IHuncI
ClonsecrareI ClurandIo LapIs.
31 RlequiescatI IInI Placel.



Foto: Anton Brandl, München

Die Übersetzung lautet:

Dem besten und größten Gott!
Verweile Wanderer!
Es erwartet Dich derjenige,
Der unablässig zum Tod schritt,
solange er als Sterblicher wandelte.
Er war ein WEINSTOCK und ein
BAUMANN.
Wie ein WEINSTOCK
Trug er hundertfache Frucht,
wie ein BAUMANN
riss er bald die Scheunen ab und
baute größere,
und kümmerte sich bald um den
Weinberg des
HERRN DER HEERSCHAREN
– wenn überhaupt jemals irgendein
anderer –
in herausragender Weise.
Voller Verdienste
Und ermüdet von der Arbeit
Übergab er seinen Weinberg einem
Anderen.
Was er an seinem Weinberg vordem
nicht machen konnte,
das machte er nicht!

Du fragst nach dem Namen;
Wisse, es war der hochwürdigste, berühmte und
bedeutendste Hr.
COELESTIN BAUMANN
Aus ISEN in BAYERN,
aufmerksamster Abt von Scheyern,
größter Gönner der Wissenschaften,
herausragender Eiferer für das Haus GOTTES,
der schließlich hinsichtlich seiner Profess und seines
Priestertums
als JUBILAR
im 47. Jahr seit seiner Abtwahl und im 32. Jahr seit der
Resignation
am 15. Mai das Werk seines frommen und achtzigjährigen
älteren Lebens in Frieden beendete.
Über fünfundzwanzig Jahre
Ist er seitdem mit keinem Grabdenkmal gewürdigt
worden.
Deswegen wird als Schlusspunkt seines Lebenswerkes –
indem man sich um die Segnung dieses Ortes bemühte –
ein Stein errichtet.
Er möge ruhen in Frieden.

Die Grunddaten des Lebens sind schnell aufgezählt: Coelestin Baumann stammte aus Isen, er resignierte als Abt von Scheyern nach einer Amtszeit von 15 Jahren und lebte danach noch 32 Jahre weiter, ehe er mit 80 Jahren an einem 15. Mai verstarb. Danach vergingen 25 Jahre, bis man ihm einen Grabstein errichtete. Leider fehlen die Jahreszahlen, aber man kann sie indirekt herauslesen aus den Zeilen 27 und 30, wo sich sogenannte Chronogramme befinden; das heißt, die Summe aller Buchstaben, die einem römischen Zahlzeichen entsprechen (hier großgeschrieben), verrät wichtige Zeitangaben. Wenn man das Chronogramm in Zeile 27 entschlüsselt, ergibt sich die Jahreszahl 1739, in der Zeile 30 kommt man mit einigem Tricksen (ein L mit kurzem Unterbalken ist als I zu werten, zwei II sind als H mit fehlendem Querbalken zu deuten) auf die Zahl 1765. Demnach müsste Coelestin 1739 gestor-

Forsetzung Seite 2

Franz Banke GmbH

Mechanische Fertigung · Werkzeugbau

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen aus Isen und fertigen Werkzeuge zur Herstellung von Tondachziegeln auf einem modernen Maschinenpark.

Zur Komplettierung unseres Teams suchen wir

eine/n Modellbauer/-in (m/w/d)

Ihre Aufgaben

- anfertigen, montieren und bearbeiten von Modellbauteilen
- bearbeiten verschiedener Materialien wie Kunststoff, Holz, Metall oder Verbundwerkstoffe
- durchführen von Anpassungs- und Änderungsarbeiten sowie Lackierarbeiten

Ihr Profil

- abgeschlossene Berufsausbildung als Modellbauer, Schreiner oder vergleichbare Ausbildung
- technisches Verständnis und handwerkliches Geschick
- sorgfältige, präzise und selbständige Arbeitsweise
- Deutsch Kenntnisse sowie Teamfähigkeit

Interessiert?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne auch per eMail. Wir bieten eine interessante Tätigkeit in einem familiär geführten Unternehmen mit positivem Arbeitsumfeld.

Franz Banke GmbH

Am Sandberg 30 · 84424 Isen · Tel. (0 80 83) 53 96-0 · Fax (0 80 83) 53 96-29 · E-Mail: bewerbung@banke-gmbh.de



Fortsetzung von Seite 1

ben sein, und von da aus zurückgerechnet 1659 geboren, 1692 zum Abt gewählt und 1707 zurückgetreten – das trifft aber nicht zu, klösterliches Archivmaterial dokumentiert als Sterbejahr 1740, er wurde nur 79 Jahre alt ... Man muss also festhalten, dass die Chronogramme nicht wirklich gelungen sind, und auch das Wort „indo“ in Zeile 31 kann man nur mit einem Rechtschreibfehler erklären, da es für „indo“ hier im Lateinischen keine passende Übersetzung gibt, für „inde“ hingegen schon, und in einer handschriftlichen Vorlage des Steinmetzes „e“ und „o“ sicherlich leicht verwechselt werden konnten. Äußerst gelungen sind auf der Inschrift allerdings einige andere Formulierungen: dass gerade in Zeile 25 „Jubilar“ steht, ist genial, da ein Jubiläum immer ein Vielfaches von 25 ist – im konkreten Fall ist gemeint, dass Coelestin Baumann sein 50jähriges Profess- und Priesterjubiläum feiern konnte. Auch die Latini-

sierung des Namens Baumann ist hervorragend umgesetzt: ein Baumann war zu Lebzeiten unseres Abtes ein Bauer, und so wird unser Abt als „agricola“ = „Bauer“ umschrieben. Der Satz in Z. 10 „Jam Horrea Destruxit, et Maiora Fecit“ hat es in sich. Er zitiert Lk 12,18, wo ein reicher Mensch, der seinen Besitz immer Baumann mehr vergrößern wollte (indem er alte Scheunen abriß und größere baute), lächerlich gemacht wird mit dem Hinweis Jesu, dass dieses Unterfangen angesichts der menschlichen Sterblichkeit sinnlos sei! Hier klingt also indirekt Kritik an Coelestin Baumann an. Aber seine besondere Spitze gewinnt der Satz durch das Wort „horrea“ = „Scheunen“. Früher gab es für den Begriff Scheune als Synonym das Wort „Scheuer“, „horrea“ sind also „Scheuern“, und da man im Bairischen „eu“ meist als „ei“ ausspricht (Freude = Freid, Teufel = Teifl), klingt „Scheuern“ bairisch wie „Scheiern“. Auf dem Grabstein steht also verklausuliert: „er riss Scheyern ab und baute größeres!“ Es liegt der Verdacht nahe, dass Coelestin das Kloster einerseits vergrößerte, dass er aber auch – um das lateinische Wort aufzugreifen – destruktiv hinsichtlich Scheyern war. Das würde auch erklären, warum man nach seinem Tod über viele Jahre hinweg kein Grabmonument für ihn errichtete. Trotzdem bleibt der Grabstein ein Hoffnungsdokument, klassischerweise werden drei positive Eigenschaften herausgehoben (wachsamer Abt, Gönner der Wissenschaften, engagiert

Fortsetzung Seite 3

EINLADUNG

zum traditionellen

Steckerlfischessen

bei den Isener Feuerschützen am Sandberg 17
am Sonntag, 20. September 2026

(bei jeder Witterung)

Wir servieren unsere Schmankerl
ab 11.30 Uhr.

Nachmittags Kaffee und Kuchen –
auch zum Mitnehmen.

Auf Ihr Kommen freuen sich die
Isener Feuerschützen



R-S GmbH
Reiter-Schmied
Schlosserei · Metallbau

HERSTELLUNG UND MONTAGE VON:

- Stahltreppen und Treppengeländern
- Garten- und Einfahrtstore
- Spindeltreppen, Fenstergitter
- Regale, Stahlmöbel und vieles mehr

Alle Ausführungen auch in Edelstahl!

Werkstatt: Am Gries 34
Büro: Grottenau 1
84424 Isen

Telefon 0 80 83/9 07 87 51
Telefax 0 80 83/54 98 65

Mobil 01 63/9 18 81 17

service@reiter-schmied.de
www.reiter-schmied.de

Fortsetzung von Seite 2

für das Gotteshaus), und dem Wirken des Abtes wird in biblischer Manier „hundertfache Frucht“ (Mt 13,23) in Aussicht gestellt. Die Stele will aber auch ein mahnender Hinweis an den Betrachter sein: wir werden von Coelestin Baumann „erwartet“, Coelestin Baumann ist uns nur vorausgegangen, das Schicksal der Sterblichkeit, aber auch die Hoffnung auf die Auferstehung teilen wir mit ihm.

Reinold Härtel

Fortsetzung im nächsten Isener Marktbote



Isen

★ Alte Turnhalle ★

Wattturnier

Samstag, 3. Oktober 2026

Einlass 17 Uhr * Beginn 18 Uhr

Startgebühr 12,50 € p. Spieler

Alles wird ausgespielt!
Grottenau 4 - Isen

VEREINSMITTEILUNGEN

Evangelischer Gottesdienst am Waldrand

Die Evangelische Kirchengemeinde plant für Sonntag, den 20. September 2026, um 15.00 Uhr einen Gottesdienst im Grünen. Wir hoffen, dass wir unter freiem Himmel mit dem Duft des Waldes in der Nase singen und beten können. Am Waldrand am Ende der Isener Ranischbergstraße werden wir Stühle aufstellen und einen improvisierten Altar aufbauen. Renate Jarosch und Johannes Wörthmüller haben die musikalische Gestaltung übernommen.

Im Anschluss kann, wer mag, noch zu einem kleinen Imbiss zusammen bleiben.

Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Josefskapelle in der Ranischbergstraße statt. Wir freuen uns, wenn Sie kommen!

Pfarrerin Ruth Nun im Namen des Vorbereitungsteams.



Foto: Werner Langenberger



BURGMAIR
RAUM AUSSTATTUNG

Dekorationen • Polsterwerkstätte • Sonnenschutz • Bodenbeläge • Insektenschutz

GEORG-
ESCHERICH-STRASSE 2
84424 ISEN
TELEFON 08083/361
E-MAIL
BURGMAIR-ISEN@T-ONLINE.DE

Schachverein Isental

Hallo Kinder: Neues Schuljahr, neue Saison beim Schachverein Isental!

Am 17. September geht es endlich wieder los: Immer donnerstags um 17.30 Uhr trifft sich der Schachverein Isental im Vereinsheim in Isen zum Schach. Dazu sind alle Kinder und Jugendlichen herzlich eingeladen.

Im Vordergrund steht dabei der Spaß am königlichen Spiel, doch kompetente Trainer helfen dir auch, deine eigenen Schachfähigkeiten zu verbessern.

Komm einfach vorbei! Eine Voranmeldung ist nicht nötig und für die ersten Schnuppertage musst du kein Mitglied sein.

Übrigens: Auch wenn die Kinder bei uns augenblicklich in der Überzahl sind, sind auch Erwachsene donnerstags um 17.30 Uhr herzlich zu einer Partie Schach eingeladen. Sie werden für jede Spielstärke passende Gegner finden!

Text: Bert Schwarzer

Sommerabend im Bürgerpark Isen

YOGA, HANDPAN & GESANG
UNTER FREIEM HIMMEL



Sanftes Yoga
Mondgrüße
Yin & Entspannung



Live begleitet von
Lisa Schamberger
Handpan & Gesang



Ca. 2 Stunden
Auszeit für dich



Auf der großen Wiese
hinten im Bürgerpark Isen
Bei jedem Wetter
(wir weichen ggf. aus)



SAMSTAG, 19.09.2026
19 – 21 UHR



GROSSE WIESE
HINTEN IM BÜRGERPARK ISEN



Eigene Matte mitbringen ♥ Ggf. Picknickdecke für darunter



Etwas Wärmeres für die Endentspannung



ANMELDUNG

✉ Thomas@yoga-am-buchrain.de

☎ 0171 8331011

NEUER
TERMIN
♥

40 €
pro Person
♥

MEHR INFOS &
ANMELDUNG



BRANDHUBER GMBH

TERRASSENDÄCHER MARKISEN

www.brandhuber.gmbh

08081/2142



**84405 Dorfen
Erdinger Str. 15 A**

VEREINSMITTEILUNGEN

Sozialer Flohmarkt – Ein herzliches Dankeschön!

Wir möchten uns bei allen Sach- und Geldspendern recht herzlich bedanken!

Durch eure großzügige Unterstützung war es uns möglich, mit unseren beiden sozialen Flohmärkten für Oster-, Garten- und Haushaltswaren einen stolzen Betrag für soziale Zwecke zu sammeln und weiterzugeben.

So konnten wir 2.000 Euro an das Wunschmobil des BRK Erding, 1.500 Euro an die Behindertenwerkstatt Algasing und 500 Euro an den Jugendtreff in Isen spenden.

Auch den Bewohnerinnen und Bewohnern des Seniorenheims in Isen wurde eine Freude bereitet: Sie erhielten 146 Kugeln Bio-Eis vom Eiswagen Lorenzo aus Albaching.

Darüber hinaus konnten wir mit Sachspenden die Familien unterstützen, deren Vierkanthof im Gemeindebereich Walpertkirchen bis auf die Grundmauern abgebrannt ist.



Foto: Martha Baumann

EIN STARKES TEAM.



Wir beraten Sie gerne:

**Schöne Gärten
Horst Menth**

www.menth-gartenservice.de

84416 Inning am Holz, Gewerbering,
Adlberg 9 a. d. B388

Tel. 0 80 84/56 21 22

Fax 0 80 84/56 21 23

**STIHL Aufsitzmäher
ab 2999,- €**
(o. Abb.)

Mit eurer großzügigen Hilfe konnten wir all das ermöglichen. Dafür möchten wir von Herzen Danke sagen!

Mit unseren mittlerweile acht sozialen Flohmärkten haben wir insgesamt bereits einen stolzen Betrag von 17.563,79 Euro für soziale Zwecke weitergeben.

Ein herzliches Dankeschön an alle, die uns mit Geld- und Sachspenden unterstützt und damit zu diesem großartigen Ergebnis beigetragen haben.

Vielen Dank!

Das gesamte Flohmarkt-Team

Pfarrverband

Ausflug des Pfarrverbandes am 3. Oktober 2026

In diesem Jahr geht der Ausflug nach Kelheim und Weltenburg.

Um 10.00 Uhr feiern wir mit Pfarrer Josef Kriechbaumer in der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt in Kelheim einen Gottesdienst. Um 11.30 Uhr Abfahrt mit dem Schiff in Kelheim (nach Weltenburg). 12.20 Uhr Ankunft in Weltenburg – Fußweg zur Gastwirtschaft ca. 5 Minuten. Ab 12.30 Uhr gibt es Mittagessen in der Kloster gaststätte Weltenburg. 14.30 Uhr Kirchenführung im Kloster Weltenburg, Dauer ca. 30 Minuten.

Anschließend ist Zeit zur freien Verfügung zum Kaffeetrinken, Brotzeit machen oder spazieren gehen ... Um 16.30 Uhr ist dann Rückfahrt.

Abfahrt in Pemmering (Gasthaus Pointner) ist um 7.30 Uhr, in Isen (Rathaus) um 7.45 Uhr und in Lengdorf (Gasthaus Menzinger) um 7.55 Uhr.

Fortsetzung Seite 5

Entdecke unser Einhell Akku-Sortiment in Isen

Volle Akku-Power für dein Projekt!

Einhell

10% Rabatt auf Einhell Akku-Geräte!*

*Aktionszeitraum bis 19.09.2026. Gilt auf Einhell Akku-Geräte. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Ausgenommen bereits reduzierte Ware. Nur solange der Vorrat reicht.

Ob Bohren, Sägen, Schleifen oder Schrauben:
Mit den leistungsstarken Akku-Geräten von Einhell bist du für viele Arbeiten in Werkstatt, Haus und Garten bestens ausgestattet. Dank des Power X-Change Systems kannst du einen Akku flexibel für zahlreiche Geräte verwenden.

Raiffeisen
RWG ERDINGER LAND

WWW.RWG-ERDINGER-LAND.DE

Raiffeisen-Waren GmbH Erdinger Land,
Raiffeisenstr. 1 | 84424 Isen

Gültig bis 19.09.2026

Fortsetzung von Seite 4

Die Fahrt erfolgt mit einem Reisebus der Firma Sturz aus Schönbrunn mit Klimaanlage, WC, Bordküche, Kühlbox und bequemen Sesseln mit Fußrasten.

Verbindliche Anmeldung im Pfarrbüro Isen (zu den Büroöffnungszeiten) bis Freitag, 25.9.2026.

Josef Kriechbaumer, Pfarrer

OVV Isen

Liebe Isener, am 27.9. findet wieder von 11 bis 16 Uhr der beliebte OVV Gartlermarkt statt.

Manches wird sein, wie ihr es kennt: Da ist vor allem die Pflanzentauschbörse, zum Tauschen oder sich über allhand zu informieren. Wir bitten auch um Spenden von Pflanzen oder Samen, die wir dann weitergeben können. Also am Pflanzentauschtisch ist für jeden was dabei, übrigens auch, falls ihr keine Pflanzen bringen könnt.



Zahnarztpraxis Stefanie Sutner

Bischof-Josef-Straße 12 · 84424 Isen

Telefon (08083) 14 48

info@zahnarztpraxis-sutner.de · www.zahnarztpraxis-sutner.de



Sprechzeiten:

Mo/Di/Mi 8.30 – 12.30 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr

Do 8.30 – 13.00 Uhr

Fr 8.30 – 12.30 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr

Und dann gibt es wieder viele Stände draußen und drinnen, vom Messerschleifer, (Messer und Scheren mitbringen!), über Handwerkskunst, Blumen, Biogemüse, Honig, Biokäse aus der Region bis zu Informationen von einer Kräuterpädagogin und vieles Schönes und Feines mehr.

Neu ist heuer, dass ab 13 Uhr am OVV-Tisch der Baumwart, Manfred Kellner, alle möglichen Fragen zum Thema Obstbäume beantworten wird.

Für die Kinder wird es den ganzen Tag Spiel und Spaß und auch Lehrreiches geben, nicht zuletzt bieten wir wieder Kinderschminken an. Die Hexe wird uns besuchen und aus ihrem Häuschen heraus spannende Geschichten erzählen.

Und natürlich gibt es wieder sehr viele feine Kuchen, aber auch gebratenes Fleisch oder Würstl, Schupfnudeln und dann zur Nachspeise Apfelkiacherl.

Ihr seht schon, es lohnt sich – dann bis zum Gartlermarkt!

Text und Fotos: Katharina Freudenthal,
Schriftführerin OVV

NUSSRAINER Bischof-Josef-Straße 6 · 84424 ISEN
Telefon: 08083/5314-0 · Fax: 5314-14
verlag · druck · weiterverarbeitung info@nussrainer-isen.de
www.nussrainer-isen.de

STEMPEL

alle Ausführungen – auch nach eigenen Entwürfen



KLAR. BEWEGLICH. AUSGEGLICHEN.

	DIENTSTAGS 18:30 UHR	 GEMEINDEHAUS BUCH AM BUCHRAIN	GEMISCHTE KLASSE HATHA YOGA 90 MIN
	MITTWOCHS 18:30 UHR	SV BUCH AM BUCHRAIN	NUR MÄNNER HATHA YOGA 90 MIN
	DONNERSTAGS 19:30 UHR	SV BUCH AM BUCHRAIN	GEMISCHTE KLASSE HATHA YOGA 90 MIN
	MITTWOCHS 20:15 UHR	SV BUCH AM BUCHRAIN	YIN YOGA AB 5 TEILNEHMER(INNEN) 90 MIN
	DROP-IN 16 €	 10ER KARTE 140 € Gültig 6 Monate ab Kauf	 BLOCKKURS 125 €



THOMAS HIEMER
0171 / 833 10 11
thomas@yoga-am-buchrain.de



YOGA – FÜR KÖRPER UND GEIST.

BRANDHUBER GMBH

MARKISEN ROLLOS

TERRASSENDÄCHER

INSEKTENSCHUTZ

FENSTER TÜREN

REPARATURSERVICE

84405 Dorfen • Erdinger Str. 15 A

08081/2142 • www.brandhuber.gmbh



NUSSRAINER
verlag · druck · weiterverarbeitung

Bischof-Josef-Straße 6 • 84424 ISEN
Telefon: 080 83/5314-0 • Fax: 5314-14
info@nussrainer-isen.de
www.nussrainer-isen.de

FOTOKOPIEN

farbig oder schwarz/weiß • Format DIN A4 oder DIN A3
von Vorlage oder PDF-Datei

KONRAD BRUMMER

BESTATTUNGEN

85659 Forstern Michael-Irl-Str. 2

TELEFON 08124 8840

E-MAIL bestattungen@konradbrummer.de

www.konradbrummer.de



BURGMAIR
RAUMAUSSTATTUNG

Dekorationen • Polsterwerkstätte • Sonnenschutz • Bodenbeläge • Insektenschutz

GEORG-
ESCHERICH-STRASSE 2
84424 ISEN
TELEFON 08083/361
E-MAIL
BURGMAIR-ISEN@T-ONLINE.DE

WENN DER MENSCH DEN MENSCHEN BRAUCHT - WIR HELFEN UND BEGLEITEN

BESTATTUNGSDIENST HERZOG

Inh. Christiane Jahna, Bestattermeisterin

Trauer braucht Raum



Wir betreuen Sie persönlich, in dringenden Fällen immer für Sie erreichbar - selbst über die Beerdigung hinaus! Gerne kommen wir auch zu Ihnen nach Hause.

Es gilt der Grundsatz der freien Bestatterwahl - bestimmen Sie also jederzeit den Bestatter ihres Vertrauens.

Durch die Bestattungsvorsorge haben Sie eine Sorge weniger. Denn wer rechtzeitig vorsorgt, kann sicher sein, dass später alles in seinem Sinne erfüllt wird.



Heimgartenstraße 6 • 83527 Haag i. OB

☎ 08072-3719737 ☎ 08072-3719738

www.bestattungsdienst-herzog.de
info@bestattungsdienst-herzog.de

SO UNTERSCHIEDLICH WIE DER MENSCH SEIN LEBEN GESTALTET,
KANN DER ABSCHIED VON IHM SEIN



Fritzi & Louis

Werkstatt für große Hausgeräte in Isen & Forstinning

Telefon: 0178 24 61 646



fritzi-louis.de
hallo@fritzi-louis.de
auch auf kleinanzeigen.de



mit
Garantie

GEBRAUCHTE
WASCHMASCHINEN



GEBRAUCHTE
TROCKNER



REPARATUR
ZUM FESTPREIS



ERSATZTEILE
NEU & GEBRAUCHT



AUSLIEFER-
& ABHOLSERVICE

auch
defekt



ALTGERÄTE
ANNAHME KOSTENLOS

Marken-Kopierpapier

1 a Qualität, matt, holzfrei, weiß, mit 1,3-fach Vol.,
80 g/qm, DIN A4, für Kopie, Laser, Inkjet und Fax
ECF-zertifiziert, DIN EN 12281, DIN ISO 9706

500 Blatt per Pack. * **7,90**
2.500 Blatt per Karton ** **34,75**

100 % Recycling Marken-Kopierpapier

von Steinbeis – Made in Germany (EU). Hochwertiges
Multifunktionspapier, geeignet für alle handelsüblichen
Druck- und Kopieranwendungen in s/w und farbig,
80 g/qm, DIN A4, 135er Weiße (CIE)

500 Blatt per Pack. * **8,50**
2.500 Blatt per Karton ** **38,00**

ab 10.000 Blatt Lieferung frei Haus im Großraum Isen
* Packung = 500 Blatt ** Karton = 2.500 Blatt
Größere Mengen auf Anfrage
jew. inkl. 19 % MwSt

NUSSRAINER
verlag · druck · weiterverarbeitung



Bagger
Raupen
Fuhrbetrieb
Bauschutt-
recycling
Kieswerke
Container
Erdbau

Willi Ostermaier GmbH & Co. KG - Kloster Moosen 42 a - 84405 Dorfen
Tel.: 08081 / 93 24 0 - Fax: 08081 / 93 24 44
www.ostermaier-kies.de - kontakt@ostermaier-kies.de



KLEINANZEIGEN

Gartenbau, Pflastern, Humusieren, Rasenanbau, Zaunbau
zu günstigen Preisen.

Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Trennstreifen, ca. 12 x 22/23 cm, 100 Stück, 1,50 €

Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Str. 6, 84424 Isen.

Rasenmäher, Motorsägen u. Zubehör, Reparatur und Ver-
kauf. Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

SIE WOLLEN IHR AUTO VERKAUFEN?

Kostenlose KFZ-Bewertung · Wir kaufen Ihr Auto · Jeder Zustand

0163-65 11 501 · Mein-Wunschauto.com

- Seit 2006: Werkstattgeprüfte Gebrauchtwagen mit Garantie
- Alle Fahrzeuge: Büro Erding, Landshuter Str. 19 c
- Inzahlungnahme und Finanzierung ab 2,99%
- Neu: Professionelle KFZ-Reinigung + Wunschauto-Suche



2-TAGES-KALLIGRAPHIEKURS:

UNZIALE und ihre moderne Interpretation

Historische Schriftkunst
trifft auf moderne Gestaltung.

10. & 11. OKTOBER 2026
HOHENLINDEN

Entdecke die Schönheit der Unziale

Entdecke die Schönheit der Unziale
und ihre vielfältigen modernen
Ausdrucksmöglichkeiten.

In diesem zweitägigen Kurs beschäftigen
wir uns mit den Grundlagen dieser
historischen Schrift und entwickeln daraus
lebendige Schriftgestaltungen.

Der Kurs eignet sich für Einsteiger/innen
sowie für Schriftherfahrener.

Freue dich auf zwei kreative Tage
voller Inspiration, Schriftkunst und
gestalterischer Entdeckungen.

Auf einen Blick

STÜBERL IM WENDLANDHAUS
85664 Hohenlinden

10. & 11. OKTOBER 2026

KURS GEBÜHR
190,00 €

INFOS & ANMELDUNG

Gudrun Biber

www.schoenschreibstube.de

info@schoenschreibstube.de

0163 361 79 00

Schönschreibstube
KALLIGRAFIE · GESTALTUNG · INSPIRATION

VEREINSMITTEILUNGEN

Fortsetzung vom letzten Isener Marktbote

Parallel dazu arbeitet der Verein mit Hochdruck daran, seine Kosten dauerhaft zu senken. Lagerflächen wurden reduziert, weitere Mietflächen gekündigt und interne Abläufe neu strukturiert. Auch von liebgewonnenen Dingen muss sich der Verein trennen: So wird beispielsweise der vereinseigene Anhänger verkauft, um zusätzliche finanzielle Spielräume zu schaffen.

Gleichzeitig läuft die Hilfe unvermindert weiter. In den letzten Wochen konnten erneut zahlreiche Sachspenden an Kindergärten, Tafeln, Seniorenheime und weitere soziale Einrichtungen in der Region vermittelt werden. Darüber hinaus erreichte ein weiterer Hilfsgütercontainer Nigeria. Mit an Bord waren unter anderem Rollstühle, Kleidung, Schuhe und Kuscheltiere für ein Waisenhaus, die inzwischen vor Ort verteilt werden.

Neben den organisatorischen Veränderungen arbeitet Tatendrang intensiv an neuen Finanzierungskonzepten. Zahlreiche Förderanträge wurden eingereicht, Gesprä-

che mit Unternehmen und Stiftungen geführt sowie neue Patenschaftsmodelle entwickelt. Die bereits bestehenden Lagerpatenschaften bilden dabei weiterhin das Herzstück der langfristigen Finanzierung.

„Die kommenden Wochen werden für unseren Verein entscheidend sein“, sagt Sabrina Sturm. „Wir setzen alles daran, unsere Infrastruktur dauerhaft zu sichern. Denn sie ist die Grundlage dafür, dass wir auch künftig jährlich tausenden Menschen helfen und gleichzeitig wertvolle Ressourcen vor der Entsorgung bewahren können.“

Trotz aller Herausforderungen blickt der Verein zuversichtlich nach vorne. Das Ziel bleibt unverändert: Menschen in Not schnell, unbürokratisch und nachhaltig zu helfen – heute genauso wie in Zukunft

Text und Foto:
Alexandra Hohberger



Vereinsvorsitzende Sabrina Sturm im Logistiklager in Isen

TERMINKALENDER

- 11. Sept. NBH Seniorenachmittag GH Gipp Burgrain
- 12. Sept. SG Eschbaum: Sommerbiathlon in Zieglstadl
- 17. Sept. Schachverein Isental: Saisonöffnung Vereinsh.
- 18. Sept. Bauernmarkt: Apfeltag
- 19. Sept. SG Eschbaum: Mitgliederversammlung
Kolpingsfamilie: Isen spielt im Pfarrheim
- 20. Sept. Café am Sonntag im Seniorenzentrum
Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
Evang. Gottesdienst im Grünen in Isen
FSG Isen: Steckerlfischessen
Pfarrverband: Radfahrt nach Haidberg
Pfarrverband: Dekanatsgottesdienst in Dorfen
- 25. Sept. Bauernmarkt: Kürbistag, Frühstücksbuffet
- 26. Sept. SG Eschbaum: Anfangsschießen
Tatendrang e.V.: Flohmarkt am Gries
- 27. Sept. OVV Gartlermarkt, Mehrzweckhalle, Grottenau
- 1. Okt. NBH Seniorenachmittag GH Bruckwirt Isen
- 2. Okt. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
SV Weiher: Anfangsschießen
Bauernmarkt: Erntedank
- 3. Okt. Pfarrverband: Ausflug
Burgschützen Burgrain: Schützenjahrtag
IsenKult: Watterturnier Mehrzweckhalle Grottenau
Kolpingsfamilie: Landeswallfahrt nach Freising
- 4. Okt. Café am Sonntag im Seniorenzentrum
- 7. Okt. NBH Seniorenachmittag GH Menzinger Lengd.
- 9. Okt. Erscheinungstag Isener Marktbote
Klementsaa: Keller Stef & Weiherer
Bauernmarkt: Steckerlfischgrillen
- 10. Okt. Pfarrverband: Dankeschönessen GH Menzinger
- 11. Okt. Evangelischer Gottesdienst im Pfarrheim in Isen
Kolpingsfamilie: Bergmesse in d. Lourdesgrotte
SV Weiher: Schützenjahrtag in Weiher
- 13. Okt. Bücherei Isen: Abendausleihe
- 16. Okt. Bauernmarkt: Kirchweih
TC Isen: Südtirol-Ausflug (bis 18. 10.)
- 17. Okt. FSG Isen: Kirchweihschießen
Kolpingsfamilie: Spieleabend im Brunauerhaus
- 18. Okt. Klementsaa: Bananafishbones
Café am Sonntag im Seniorenzentrum
FSG Isen: Kirchweihschießen
- 23. Okt. Bauernmarkt: Kartoffeltag
Kath. Frauengemeinschaft: Fahrt nach Salzburg
- 24. Okt. Blaskapelle Isen: Kirchenkonzert in St. Zeno
Gospeltrain: Konzert in der Kirche Pemmering
- 25. Okt. Literaturgottesdienst i.d. evang. Kirche in Haag
Pfarrei Lengdorf: Schöpfungsgottesdienst
- 28. Okt. Kath. Frauengem.: Frauenfrühstück mit Vortrag
- 31. Okt. SG Eschbaum: Schafkopfturnier
- 4. Nov. NBH Seniorenachmittag GH Menzinger Lengd.
- 5. Nov. NBH Seniorenachmittag GH Bruckwirt Isen
- 8. Nov. Evangelischer Gottesdienst im Pfarrheim in Isen
Kolping: Familien-Spielenachmittag i. Pfarrheim
- 10. Nov. Bücherei Isen: Abendausleihe
- 13. Nov. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
Bauernmarkt: Rehragout

- 13. Nov. NBH Seniorenachmittag GH Gipp Burgrain
- 14. Nov. Trachtenverein: Hoagartn beim Wirt z'Weiher
- 15. Nov. Café am Sonntag im Seniorenzentrum
Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
- 20. Nov. Erscheinungstag Isener Marktbote
BRK Isen: Blutspende in der Schulturnhalle
Bauernmarkt: Adventskränze/Quichetag
- 21. Nov. Konzert d. Liedertafel u. Chöre m. d. Blaskapelle
11. Adventszauber in Pemmering
Kolpingsfamilie: Spieleabend im Brunauerhaus
- 22. Nov. 11. Adventszauber in Pemmering
Gedenken a.d. Entschlafenen evang. Kirche Haag
- 27. Nov. Bauernmarkt: Adventsmarkt/erste Plätzchen
Kath. Frauengemeinschaft: Winterausflug
- 28. Nov. Kolpinggedenktag in Isen
- 29. Nov. Pfarrei Lengdorf: Adventssingen
- 2. Dez. NBH Seniorenachmittag GH Menzinger Lengd.
- 3. Dez. NBH Seniorenachmittag GH Bruckwirt Isen
- 5. Dez. Kolpingsfamilie Isen: Nikolausaktion
- 6. Dez. Nikolausmarkt in Isen
Kolpingsfamilie Isen: Nikolausaktion
Pfarrei Isen: Adventssingen
- 8. Dez. Bücherei Isen: Abendausleihe
- 10. Dez. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
- 11. Dez. Bauernmarkt: Rehragout
- 13. Dez. VdK Isen-Lengdorf: Weihnachtsfeier b. Klement
Evangelischer Gottesdienst im Pfarrheim in Isen
Pfarrei Pemmering: Adventssingen
- 17. Dez. Erscheinungstag Isener Marktbote
- 18. Dez. Bauernmarkt: letzter Markttag (Winterpause)
- 19. Dez. TC Isen: Weihnachtsfeier
SG Eschbaum: Christbaumversteigerung
Kolpingsfamilie: Spieleabend im Brunauerhaus
MSC Isen e.V.: Advent im Park
- 20. Dez. Café am Sonntag im Seniorenzentrum
Pfarrei Isen: Adventskonzert
MSC Isen e.V.: Advent im Park
- 26. Dez. Burgschützen Burgr.: Christbaumversteigerung

2027

- 19. Jan. Kolping: Generalvers. im Brunauerhaus
- 3. Febr. NBH Seniorenachmittag GH Menzinger Lengd.
- 4. Febr. NBH Seniorenachmittag GH Bruckwirt Isen
- 3. April SG Eschbaum: Königsproklamation

Alle Angaben ohne Gewähr!

Wir bringen an dieser Stelle kostenlos alle im Verbreitungsgebiet des „Isener Marktbote“ geplanten öffentlichen Veranstaltungen. Dies soll dazu beitragen, Terminüberschneidungen zu vermeiden.

Melden Sie uns bitte rechtzeitig Ihre Veranstaltungen. Anruf genügt! Telefon (08083) 5314-0, Fax (08083) 5314-14 oder per E-Mail: mabo@nussrainer-isen.de.

Den Terminkalender können Sie tagesaktuell im Internet abrufen unter:

www.isen-termine.de